



2ND SESSION, 37TH LEGISLATURE, ONTARIO
50 ELIZABETH II, 2001

2^e SESSION, 37^e LÉGISLATURE, ONTARIO
50 ELIZABETH II, 2001

Bill 26

**An Act to amend
the Safe Streets Act, 1999
and the Highway Traffic Act
to recognize the fund-raising
activities of legitimate charities**

Mr. Crozier

Private Member's Bill

1st Reading April 30, 2001
2nd Reading
3rd Reading
Royal Assent

Projet de loi 26

**Loi modifiant la
Loi de 1999 sur la sécurité
dans les rues et le Code de la route
pour reconnaître les activités
de financement des organismes
de bienfaisance légitimes**

M. Crozier

Projet de loi de député

1^{re} lecture 30 avril 2001
2^e lecture
3^e lecture
Sanction royale



EXPLANATORY NOTE

The Bill amends section 3 of the *Safe Streets Act, 1999* and section 177 of the *Highway Traffic Act* to provide that the prohibitions in those sections do not apply to fund-raising activities that are conducted by registered charities and are, in addition, permitted by a municipal by-law or by a resolution of the council of a municipality.

NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi modifie l'article 3 de la *Loi de 1999 sur la sécurité dans les rues* ainsi que l'article 177 du *Code de la route* afin de prévoir que les interdictions visées à ces articles ne s'appliquent pas aux activités de financement menées par des organismes de bienfaisance enregistrés et de plus permises par un règlement municipal ou par une résolution du conseil d'une municipalité.

**An Act to amend
the Safe Streets Act, 1999
and the Highway Traffic Act
to recognize the fund-raising
activities of legitimate charities**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

1. Section 3 of the *Safe Streets Act, 1999* is amended by adding the following subsection:

Permitted fund-raising by charities

(3) Subsection (2) does not apply to fund-raising activities that meet the following conditions:

1. They are conducted by a charity registered under the *Income Tax Act* (Canada).
2. They are permitted by a by-law of the municipality or by a resolution of the council of the municipality.

2. Section 177 of the *Highway Traffic Act*, as re-enacted by the Statutes of Ontario, 1999, chapter 8, section 7, is amended by adding the following subsection:

Permitted fund-raising by charities

(3.1) Subsection (2) does not apply to fund-raising activities that meet the following conditions:

1. They are conducted by a charity registered under the *Income Tax Act* (Canada).
2. They are permitted by a by-law of the municipality or by a resolution of the council of the municipality.

Commencement

3. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.

Short title

4. The short title of this Act is the *Charity Fund-Raising Activities Act, 2001*.

**Loi modifiant la
Loi de 1999 sur la sécurité
dans les rues et le Code de la route
pour reconnaître les activités
de financement des organismes
de bienfaisance légitimes**

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

1. L'article 3 de la *Loi de 1999 sur la sécurité dans les rues* est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

Activités permises des organismes de bienfaisance

(3) Le paragraphe (2) ne s'applique pas aux activités de financement qui réunissent les conditions suivantes :

1. Elles sont menées par un organisme de bienfaisance enregistré sous le régime de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).
2. Elles sont permises par un règlement municipal de la municipalité ou par une résolution du conseil de la municipalité.

2. L'article 177 du *Code de la route*, tel qu'il est réédité par l'article 7 du chapitre 8 des Lois de l'Ontario de 1999, est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

Activités permises des organismes de bienfaisance

(3.1) Le paragraphe (2) ne s'applique pas aux activités de financement qui réunissent les conditions suivantes :

1. Elles sont menées par un organisme de bienfaisance enregistré sous le régime de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).
2. Elles sont permises par un règlement municipal de la municipalité ou par une résolution du conseil de la municipalité.

Entrée en vigueur

3. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.

Titre abrégé

4. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2001 sur les activités de financement des organismes de bienfaisance*.